

2021 Conservation Calendar



Sharing our knowledge to ensure sustainability for future generations
Jidii gah'iidàndaii nekhwek'eejit kat yeendoo gwit'àgahdahch'yaa eenjit fidàtr'egwehdee'àh



Everyone who wishes to cut firewood for personal use on public lands within the GSA must have a free timber permit. These free permits can be obtained at your local ENR office. Gwich'in Participants cutting wood on Gwich'in private lands should ask for a free load ticket at ENR.

January

Videetoh Goojìidhàt
Over it, hard to pass through

Drin Zhìt Sunday							Drin Tł'ęę Monday							Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday							Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday							Drin Ts'at Drin Dąą Thursday							Niht'yeedi'ee Drin Friday							Drin Yeet'yee Saturday																																																																																			
<div><div>December 2020</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td></tr></table></div> <div><div>February 2021</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr><tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr><tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr><tr><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>																												S	M	T	W	T	F	S			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			S	M	T	W	T	F	S		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28							1							2						
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																							
		1	2	3	4	5																																																																																																																							
6	7	8	9	10	11	12																																																																																																																							
13	14	15	16	17	18	19																																																																																																																							
20	21	22	23	24	25	26																																																																																																																							
27	28	29	30	31																																																																																																																									
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																							
	1	2	3	4	5	6																																																																																																																							
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																							
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																							
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																							
28																																																																																																																													
3							4							5							6							7							8							9																																																																																			
10							11							12							13							14							15							16																																																																																			
17							18							19							20							21							22							23																																																																																			
24							25							26							27							28							29							30																																																																																			
Wildlife Studies Fund deadline (see below)																																																																																																																													
31							<div>Notes:</div> <div>January 24th at midnight is the deadline to submit applications to the Wildlife Studies Fund, for information on how to apply, visit: grrb.nt.ca/wildlifestudiesfund.htm</div> <div>NWT Species At Risk (SAR) Species Conservation and Recovery Fund visit: www.nwt-speciesatrisk.ca/content/nwt-species-conservation-and-recovery-fund for details.</div>																																																																																																																						

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca
 facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600




Photo: Jessi Pascal

The GRRB provides advice on proposed Species at Risk listings and plans for management.
You too have the ability to comment by participating in community meetings,
talking to your RRCs and to the GRRB.
Let's work together to protect wildlife for future generations.

February

Nohjùu Ts'an

Looking back

Nagwaazhii Drin Sunday	Drin Tł'ee Monday	Drin Neekaii Tuesday	Drin Tik Wednesday	Drin Daankat Thursday	Łuk Tr'a'aa Drin Friday	Drin Yeet'ii Saturday																																																																																											
	1	2	3	☾ 4	5	6																																																																																											
7	8	9	10	● 11	12	13																																																																																											
14 Valentine's Day	15	16	17	18	☾ 19	20																																																																																											
21	22	23	24	25	26 Yukon Heritage Day	○ 27																																																																																											
28	 <p>For information on the NWT Species At Risk (SAR) process, visit: www.nwt-speciesatrisk.ca</p>					<p>January</p> <table> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p>March</p> <table> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	S	M	T	W	T	F	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							S	M	T	W	T	F	S		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
S	M	T	W	T	F	S																																																																																											
					1	2																																																																																											
3	4	5	6	7	8	9																																																																																											
10	11	12	13	14	15	16																																																																																											
17	18	19	20	21	22	23																																																																																											
24	25	26	27	28	29	30																																																																																											
31																																																																																																	
S	M	T	W	T	F	S																																																																																											
	1	2	3	4	5	6																																																																																											
7	8	9	10	11	12	13																																																																																											
14	15	16	17	18	19	20																																																																																											
21	22	23	24	25	26	27																																																																																											
28	29	30	31																																																																																														
<p>Notes: There will be a GRRB meeting the week of February 15th. Method and location are TBA. Please contact the GRRB office at (867) 777-6600 for more information.</p>																																																																																																	

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca
 facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Édouard Bélanger, GRRB

The Divii Research Project helps monitor the divii population by collecting pictures around Chigwaazraii (Black Mountain). You can also help the GRRB and RRCs by reporting the divii you harvest in our harvest survey.

March

Echee Zrìi'
Eagle/Hawk/Falcon month

Drin Zhìt Sunday	Drin Tł'ęę Monday	Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday	Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday	Drin Ts'at Drin Dąą Thursday	Niht'yeedi'ee Drin Friday	Drin Yeet'yee Saturday																																																																																				
	1 Species Conservation & Recovery Fund applications due	2	3	4	☾ 5	6																																																																																				
7	8	9	10	11	12	● 13																																																																																				
14 Daylight Savings Time begins	15	16	17 St. Patrick's Day	18	19	20 Spring Equinox																																																																																				
☾ 21	22	23	24	25	26	27																																																																																				
○ 28	29	30	31	<div>February</div> <table> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <div>April</div> <table> <tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </table>			S	M	T	W	T	F	S		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28							S	M	T	W	T	F	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
S	M	T	W	T	F	S																																																																																				
	1	2	3	4	5	6																																																																																				
7	8	9	10	11	12	13																																																																																				
14	15	16	17	18	19	20																																																																																				
21	22	23	24	25	26	27																																																																																				
28																																																																																										
S	M	T	W	T	F	S																																																																																				
				1	2	3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30																																																																																					

Notes: NWT Species At Risk (SAR) Species Conservation and Recovery Fund visit:
www.nwtspeciesatrisk.ca/content/nwt-species-conservation-and-recovery-fund for details.
 For information on the federal Species At Risk Act (SARA) visit: sararegistry.gc.ca

Please remember to report your sheep harvest.

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca
 facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Édouard Bélanger, GRRB

As a species of special concern in Canada, it's important that grizzly bear harvest is sustainable. Visit your local RRC or ENR for information if you wish to hunt grizzly bear in the GSA and visit our website for details of the bear management agreement.

April

Tadhaa Zrìi'
Warm month

Nagwaazhii Drin Sunday	Drin Tł'ee Monday	Drin Neekaii Tuesday	Drin Tik Wednesday	Drin Daankat Thursday	Łuk Tr'a'aa Drin Friday	Drin Yeet'ii Saturday
				1	2 Good Friday	3
☾ 4 Easter	5 Easter Monday	6	7	8	9	10
● 11	12	13	14	15	16	17
18	19	☾ 20	21	22 Earth Day Gwich'in Day	23	24
25	○ 26	27	28	29	30	

March

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

May

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Notes: Hunters are encouraged to harvest overabundant snow geese to reduce habitat damage by overgrazing and to report leg bands from harvested geese.

To renew commercial fishing licenses please contact the DFO office in Inuvik at (867) 777-7500.

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca
 facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
PO Box 2240
Inuvik, NT X0E 0T0
(867) 777-6600



Photo: James Firth

Snow geese are overabundant and there are concerns that they're damaging the plants & soil in their arctic nesting grounds. See Canada's *Hunting Regulations for Migratory Birds* for periods when hunters may take overabundant species. You can help with conservation efforts by reporting leg bands from harvested geese. Call toll free 1-800-327-BAND or online at reportband.gov

May

Gwilyuu Zrìi'
Ice melt/freeze month

Drin Zhìt Sunday							Drin Tl'ęę Monday							Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday							Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday							Drin Ts'at Drin Dąą Thursday							Niht'yeedi'ee Drin Friday							Drin Yeet'yee Saturday																				
<div>April</div> <div>S M T W T F S</div> <div>1 2 3</div> <div>4 5 6 7 8 9 10</div> <div>11 12 13 14 15 16 17</div> <div>18 19 20 21 22 23 24</div> <div>25 26 27 28 29 30</div>																												<div>June</div> <div>S M T W T F S</div> <div>1 2 3 4 5</div> <div>6 7 8 9 10 11 12</div> <div>13 14 15 16 17 18 19</div> <div>20 21 22 23 24 25 26</div> <div>27 28 29 30</div>																																		
2							☾ 3							4							5							6							7							8																				
9							10							● 11							12							13							14							15																				
Diihanh drin Mother's Day																																																														
16							17							18							☯ 19							20							21							22																				
23							24							25							○ 26							27							28							29																				
							Gwiyah'at choo chit vigoonii drin Victoria Day																																																							
30							31							Notes:																																																

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca



facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
PO Box 2240
Inuvik, NT X0E 0T0
(867) 777-6600



Photo: Sarah Lord, GRRB

The RRCs, GRRB, Porcupine Caribou Management Board, and ENR all make use of information from the Gwich'in Harvest Survey. The harvest data you provide helps us monitor the health of caribou, moose, muskox, and Dall sheep populations.

June

Vananh Adaghoo

During it, (waterfowl) lay eggs

Nagwaazhii Drin Sunday								Drin Tł'ee Monday								Drin Neekaii Tuesday								Drin Tik Wednesday								Drin Daankat Thursday								Łuk Tr'a'aa Drin Friday								Drin Yeet'ii Saturday							
<div>May</div> <div>S M T W T F S</div> <div>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31</div>								<div>July</div> <div>S M T W T F S</div> <div>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31</div>								1 <																																							

Gwich'in Harvest Survey this month
PLEASE REPORT YOUR HARVEST
 Contact your local RRC or the GRRB for more information



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Steve Andersen, GRRB

The GRRB, ENR and Gwich'in Tribal Council are working on updating the Gwich'in Forest Management Plan this year. Please let your local RRC office know if you have any comments for us to consider.

July

Vananh Yiditshuu

During it, (ducks) moult

Drin Zhìt Sunday							Drin Tł'ęę Monday							Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday							Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday							Drin Ts'at Drin Dąą Thursday							Niht'yeedi'ee Drin Friday							Drin Yeet'yee Saturday																																																																																																								
<div>June</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr><tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr><tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr><tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>														S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5			6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				<div>August</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr><tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr><tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr><tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>														S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					<div>Canada Drin Canada Day</div>														1							2							3						
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																												
1	2	3	4	5																																																																																																																																														
6	7	8	9	10	11	12																																																																																																																																												
13	14	15	16	17	18	19																																																																																																																																												
20	21	22	23	24	25	26																																																																																																																																												
27	28	29	30																																																																																																																																															
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																												
1	2	3	4	5	6	7																																																																																																																																												
8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																																												
15	16	17	18	19	20	21																																																																																																																																												
22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																																												
29	30	31																																																																																																																																																
4							5							6							7							8							<div>●</div> 9							10																																																																																																								
11							12							13							14							15							16							<div>◐</div> 17																																																																																																								
18							19							20							21							22							<div>○</div> 23							24																																																																																																								
25							26							27							28							29							30							<div>◑</div> 31																																																																																																								
<div>Notes:</div> <div>July 15 is when the GRRB shares data from the harvest surveys with the PCMB. They use this information to help asses the status of the Porcupine Caribou herd.</div>																																																																																																																																																		

Visit our websites for more information:

 grrb.nt.ca
facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Colin Gallagher, DFO

Char are managed by community members, co-management boards and government. Knowing how many char are being caught helps us to understand population health so we can make good decisions. Help us manage char sustainably by reporting your harvest to your local RRC or HTC.

August

Vananh Gwijiditsik

During it, (leaves) turn red

Nagwaazhii Drin Sunday	Drin Tł'ee Monday	Drin Neekaii Tuesday	Drin Tik Wednesday	Drin Daankat Thursday	Łuk Tr'a'aa Drin Friday	Drin Yeet'ii Saturday																																																																																																																														
1	2 Civic Holiday	3	4	5	6	7																																																																																																																														
● 8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																														
◐ 15	16 Discovery Day (YT)	17	18	19	20	21																																																																																																																														
○ 22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																														
29	◑ 30	31	<div>Notes: Report your char harvests to your RRC or char harvest monitor each week.</div> <div>Remember to be bear aware when you are on the land, even through the winter months, and keep your family and community safe by cleaning up garbage and other attractants.</div>																																																																																																																																	
<div><div><div>July</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td></tr></table></div><div><div>September</div><table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr></table></div></div>							S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S					1	2	3				1	2	3	4	4	5	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11	11	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18	18	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	28	29	30	31	26	27	28	29	30			S	M	T	W	T	F	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																							
				1	2	3				1	2	3	4																																																																																																																							
4	5	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11																																																																																																																							
11	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18																																																																																																																							
18	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25																																																																																																																							
25	26	27	28	29	30	31	26	27	28	29	30																																																																																																																									
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																														
				1	2	3																																																																																																																														
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																														
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																																														
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																																														
25	26	27	28	29	30																																																																																																																															

Visit our websites for more information:


grrb.nt.ca
facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Sarah Lord, GRRB

Cranberries are scheduled to be assessed by the Species at Risk Committee in 2025. This widespread species is considered of particular ecological, cultural and economic importance in the NWT. Work has been initiated to complete Indigenous knowledge-led research over the next several years.

September

Vananh Ne'nidijaa
During it, (caribou) remove (velvet)

Drin Zhìt Sunday							Drin Tl'ęę Monday							Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday							Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday							Drin Ts'at Drin Dąą Thursday							Niht'yeedi'ee Drin Friday							Drin Yeet'yee Saturday																																																																																																								
<div>August</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr><tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr><tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr><tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>														S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					<div>October</div> <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr><tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr><tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr><tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>														S	M	T	W	T	F	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							1							2							3							4						
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																												
1	2	3	4	5	6	7																																																																																																																																												
8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																																												
15	16	17	18	19	20	21																																																																																																																																												
22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																																												
29	30	31																																																																																																																																																
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																												
					1	2																																																																																																																																												
3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																												
10	11	12	13	14	15	16																																																																																																																																												
17	18	19	20	21	22	23																																																																																																																																												
24	25	26	27	28	29	30																																																																																																																																												
31																																																																																																																																																		
5							●							6							7							8							9							10							11																																																																																																	
							Labour Day																																																																																																																																											
12							☾							13							14							15							16							17							18																																																																																																	
19							○							20							21							22							23							24							25																																																																																																	
																					Autumn Equinox																																																																																																																													
26														27							☾							28							29							30							There will be a GRRB meeting this month, details TBA. Please contact our office for more information.																																																																																																	
<div>Notes:</div> <div>Please remember to report your harvest to your local RRC or HTC. If caribou are on the highway, you can also report at the check station.</div> <div>Harvesters, please do not take caribou south of Km 140 until the Porcupine Caribou Herd arrives in order to help conserve the much smaller Hart River Herd (population 2700).</div>																																																																																																																																																		

Visit our websites for more information:

 grrb.nt.ca
facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Kris Maier, GRRB

We encourage all hunters to set an example and practice responsible harvesting.
You can do your part by sighting in your rifle to avoid meat wastage and
by taking only what you need.

October

Vàdzaih Zrìi'
Caribou month

Nagwaazhii Drin Sunday								Drin Tł'ee Monday								Drin Neekaii Tuesday								Drin Tik Wednesday								Drin Daankat Thursday								Łuk Tr'a'aa Drin Friday								Drin Yeet'ii Saturday																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
September																November																1																2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
			1	2	3	4		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
5	6	7	8	9	10	11	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
12	13	14	15	16	17	18	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
19	20	21	22	23	24	25	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
26	27	28	29	30			28	29	30					26	27	28	29	30					26	27	28	29	30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

Visit our websites for more information:

 [grrb.nt.ca](https://www.facebook.com/grrb.nt.ca)
[facebook.com/grrb.nt.ca](https://www.facebook.com/grrb.nt.ca)



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Colin Gallagher, DFO

Friendly reminder that this is harvest survey month. Please work with your local RRC to share your harvest information and observations of being on the land (June 2020 to October 2020). This important information gives us indicators of how the animals are doing.

November

Divii Zrìi'
Sheep month

Drin Zhìt Sunday	Drin Tł'ęę Monday	Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday	Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday	Drin Ts'at Drin Dąą Thursday	Niht'yeedi'ee Drin Friday	Drin Yeet'yee Saturday
	1 Gwich'in Harvest Survey begins	2	3	● 4	5	6
7 Daylight Savings Time ends	8	9	10	◐ 11 Ganagwaandaii Drin zhit Remembrance Day	12	13
14	15	16	17	18	○ 19	20
21	22	23	24	25	26	◑ 27
28	29	30 Gwich'in Harvest Survey ends	Notes: Advisory Committee for Cooperation on Wildlife Management (ACCWM) annual status meeting: mid-late November, TBA			
<div><div>October</div><div><div>S</div><div>M</div><div>T</div><div>W</div><div>T</div><div>F</div><div>S</div><div>S</div><div>M</div><div>T</div><div>W</div><div>T</div><div>F</div><div>S</div></div><div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div><div>10</div><div>11</div></div><div><div>10</div><div>11</div><div>12</div><div>13</div><div>14</div><div>15</div><div>16</div><div>12</div><div>13</div><div>14</div><div>15</div><div>16</div><div>17</div><div>18</div></div><div><div>17</div><div>18</div><div>19</div><div>20</div><div>21</div><div>22</div><div>23</div><div>19</div><div>20</div><div>21</div><div>22</div><div>23</div><div>24</div><div>25</div></div><div><div>24</div><div>25</div><div>26</div><div>27</div><div>28</div><div>29</div><div>30</div><div>26</div><div>27</div><div>28</div><div>29</div><div>30</div><div>31</div></div></div> <div><div>December</div><div><div>S</div><div>M</div><div>T</div><div>W</div><div>T</div><div>F</div><div>S</div></div><div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div></div><div><div>8</div><div>9</div><div>10</div><div>11</div><div>12</div><div>13</div><div>14</div></div><div><div>15</div><div>16</div><div>17</div><div>18</div><div>19</div><div>20</div><div>21</div></div><div><div>22</div><div>23</div><div>24</div><div>25</div><div>26</div><div>27</div><div>28</div></div><div><div>29</div><div>30</div><div>31</div></div></div> <div>31</div>						

Gwich'in Harvest Survey this month
PLEASE REPORT YOUR HARVEST
 Contact your local RRC or the GRRB for more information



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600



Photo: Kieron Sidney

It is an offence to waste any fish that is suitable for human consumption. If you catch fish you don't wish to eat, you must release them immediately if still alive, or bring the fish to your community and contact your RRC, HTC or local food bank to help distribute the fish to Indigenous Participants or Beneficiaries in need.

December

Jideendoo Ts'an
Heading towards

Nagwaazhii Drin Sunday	Drin Tl'ee Monday	Drin Neekaii Tuesday	Drin Tik Wednesday	Drin Daankat Thursday	Łuk Tr'a'aa Drin Friday	Drin Yeet'ii Saturday
<p>November</p> <p>S M T W T F S</p> <p>1 2 3 4 5 6</p> <p>7 8 9 10 11 12 13</p> <p>14 15 16 17 18 19 20</p> <p>21 22 23 24 25 26 27</p> <p>28 29 30</p>	<p>January 2022</p> <p>S M T W T F S</p> <p>1 2 3 4 5 6 7</p> <p>8 9 10 11 12 13 14</p> <p>15 16 17 18 19 20 21</p> <p>22 23 24 25 26 27 28</p> <p>29 30 31</p>		1	2	3	● 4
5	6	7	8	9	☾ 10	11
12	13	14	15	16	17	○ 18
19	20	21	22	23	24	25
		Winter Solstice			Drin Tsal yeet'ii Khats'at Christmas Eve	Drin Tsal Christmas Day
☾ 26 Drin Tsal tl'ee Boxing Day	27	28	29	30	31 Drin Choo yeet'ii Khats'at New Year's Eve	
Notes:						

Season's Greetings from the GRRB
and best wishes for a happy New Year!



105 Veterans' Way
PO Box 2240
Inuvik, NT X0E 0T0
(867) 777-6600



Photo: Cheryl Greenland

The Gwich'in Forest Management Plan helps manage forests sustainably. Rules are different for commercial and domestic use. Permits are required if you are bringing wood across public lands (this includes from Yukon into the NWT) and permission is required to access Gwich'in Private Lands. Gwich'in Participants cutting firewood for use at their camps on Gwich'in private lands do not require a permit. Contact ENR, GTC or GRRB for more information.

January 2022

Videetoh Goojìidhàt
Over it, hard to pass through

Drin Zhìt Sunday								Drin Tl'ęę Monday								Drin Ts'at Drin Neekaii Tuesday								Drin Ts'at Drin Tyik Wednesday								Drin Ts'at Drin Dąą Thursday								Niht'yeedi'ee Drin Friday								Drin Yeet'yee Saturday							
December 2021																								February 2022																								1 <							

Visit our websites for more information:

grrb.nt.ca
 facebook.com/grrb.nt.ca



105 Veterans' Way
 PO Box 2240
 Inuvik, NT X0E 0T0
 (867) 777-6600

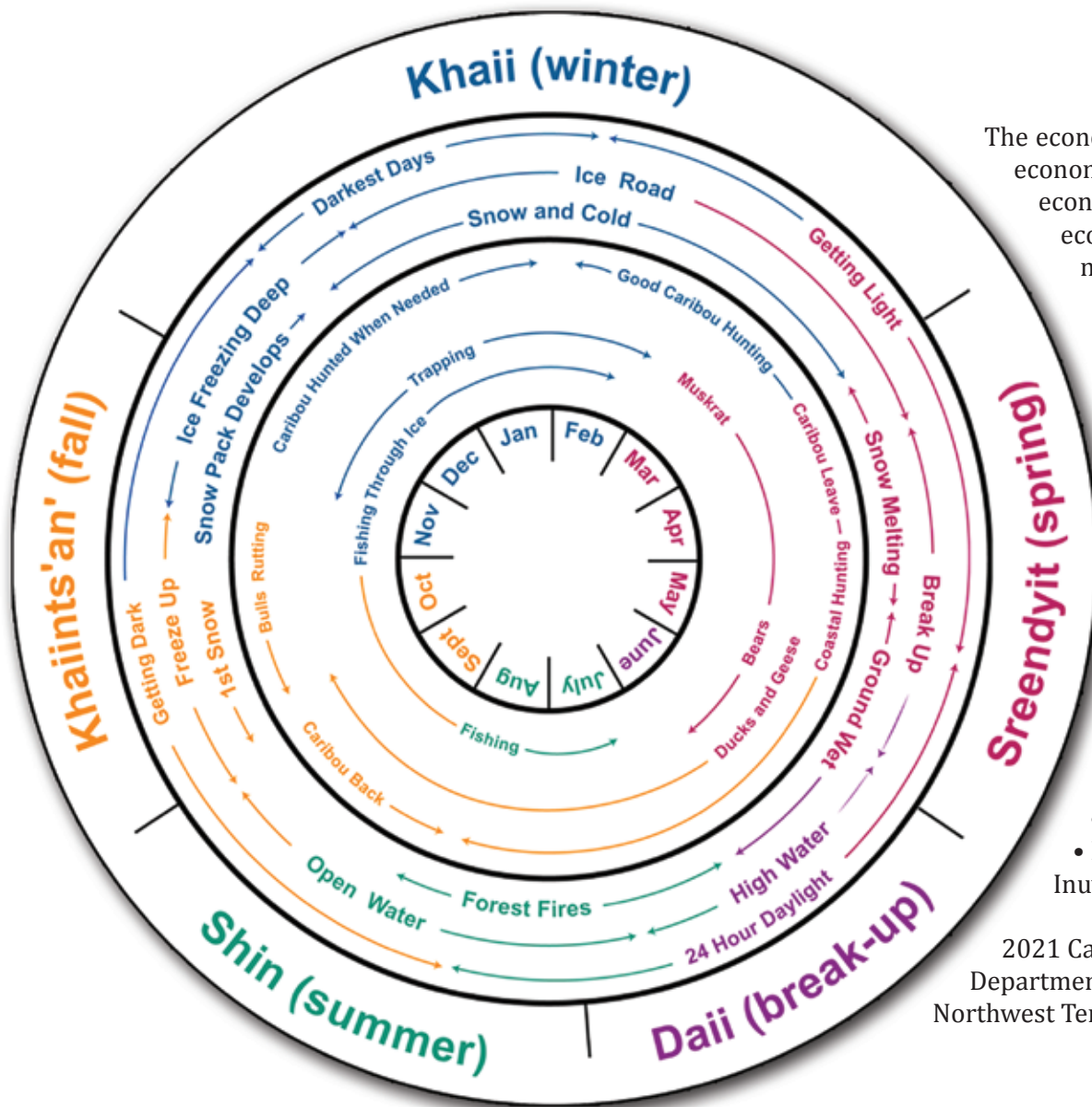
GWICH'IN SEASONS CALENDAR

The economy of the Gwich'in Settlement Area includes the "traditional economy" based on the harvesting of plants and animals and the "wage economy" based on part and full time employment. The traditional economy is associated primarily with the annual harvesting of renewable resources. The calendar shows the seasonal land uses for the Gwich'in as one example of the annual harvesting of wildlife associated with the traditional economy. Trapping, hunting, fishing and vegetation harvesting are traditional activities guaranteed to the Gwich'in through the Gwich'in Land Claim. The Gwich'in also have the right to travel and maintain hunting, trapping and fishing camps.

The calendar was produced with the collaborative efforts of the following individuals and organizations:

- Nick Westover (2021 calendar designer)
- Maia Lepage (design framework)
- Eleanor Mitchell-Firth and Bertha Francis (Gwich'in translators)
- Gwich'in Tribal Council (GTC)(seasons calendar)
- GTC, Department of Cultural Heritage (text)
- GRRB staff and the community RRCs
- Department of Environment and Natural Resources, Inuvik office

2021 Calendar funding was provided by the GRRB, the Department of Fisheries and Oceans Canada, and Government of Northwest Territories, Environment and Natural Resources.



Gwich'in Renewable Resources Board
Phone: (867)777-6600
Fax: (867) 777-6601
www.grrb.nt.ca

Gwichya Renewable Resources Council
Ph: 867-953-3608
Fax: 867-953-3603

Tetlit Renewable Resources Council
Ph: 867-952-2330
Fax: 867-952-2212

Ehdiitat Renewable Resources Council
Ph: 867-978-2336
Fax: 867-978-2937

Nihtat Renewable Resources Council
Ph: 867-777-6652
Fax: 867-777-6651



Gwich'in Tribal Council
Phone: (867)777-7900
Fax: (867) 777-7919
www.gwichin.nt.ca



Dept. of Environment and Natural Resources
Phone: (867)678-6650
Fax: (867) 777-6659
www.enr.gov.nt.ca



Fisheries and Oceans Canada
Phone: (867)777-7500
Fax: (867) 777-7501
www.dfo-mpo.gc.ca

Pêches et Océans Canada



Environment and Climate Change Canada
Phone: (867)678-6425
Fax: (867) 678-2402
www.ec.gc.ca

Environnement et Changement climatique Canada